Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 97/98 (1931)
Heft: 11

Werbung

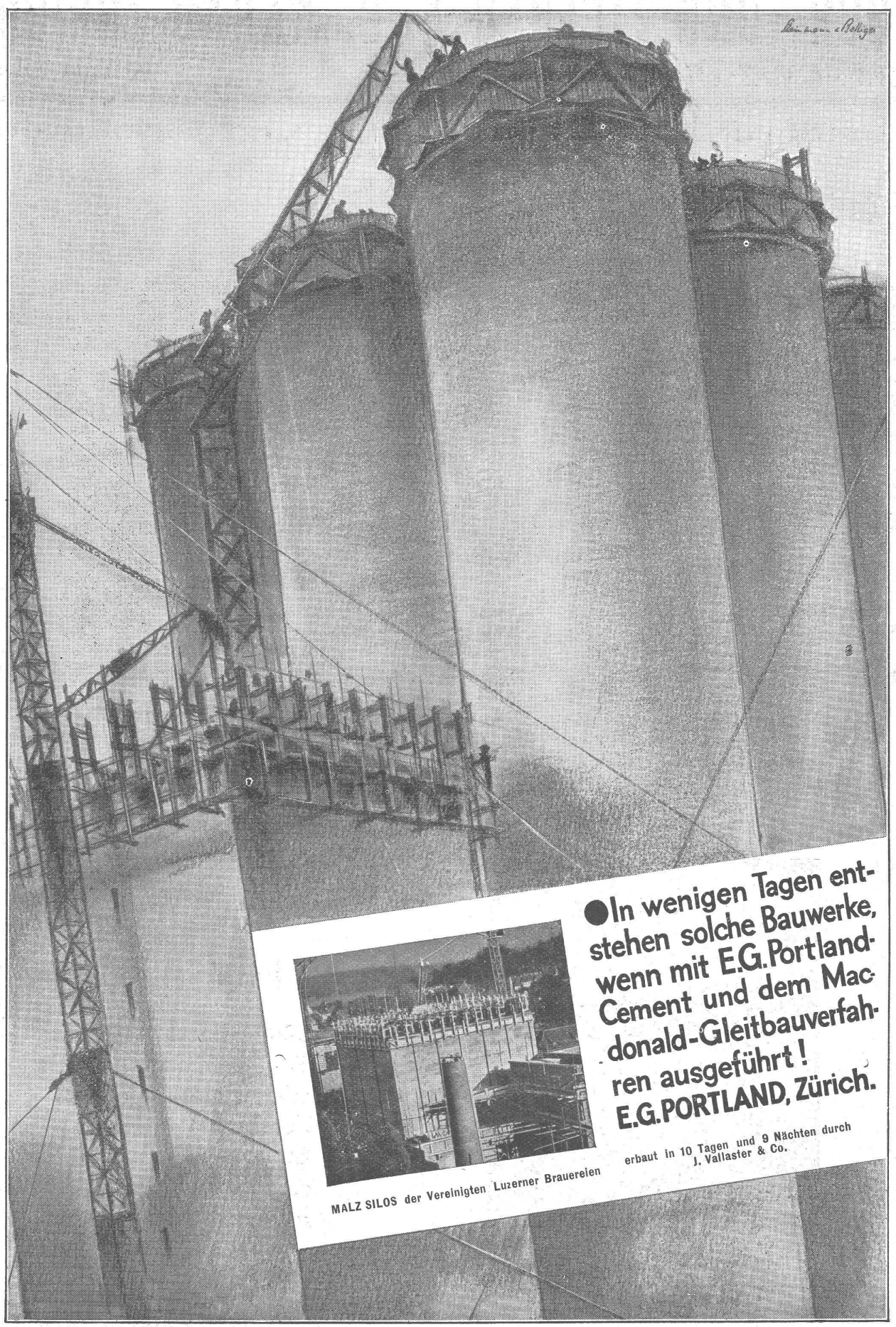
Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.10.2025

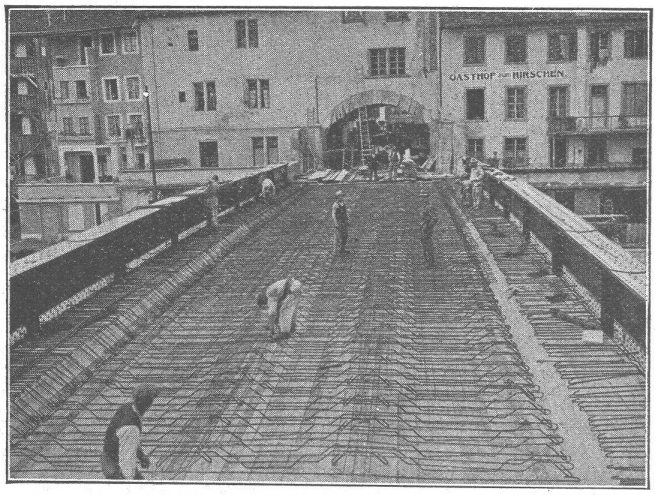
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch


In wenigen Tagen entstehen solche Bauwerke, wenn mit E.G. Portland-Cement und dem Macdonald-Gleitbauverfahren ausgeführt!
E.G. PORTLAND, Zürich.
erbaut in 10 Tagen und 9 Nächten durch J. Vallaster & Co.
MALZ SILOS der Vereinigten Luzerner Brauereien

HOCH- UND TIEFBAU A.-G. AARAU-ZÜRICH

vormals M. Zschokke A.-G. Gegr. 1869

Ausführung sämtlicher Hoch- und Tiefbauten



Fahrbahn der Reussbrücke Mellingen samt Tor-Erweiterung, gesamter Tiefbau mit Pfahlfundierung

STOLLENBAU
Strassenbau, Kanalisationen
Unterführungen

WASSERBAU
Brücken, Rammarbeiten
Korrektionen

EISENBETONBAU
Silos, Reservoirs
Industriebau

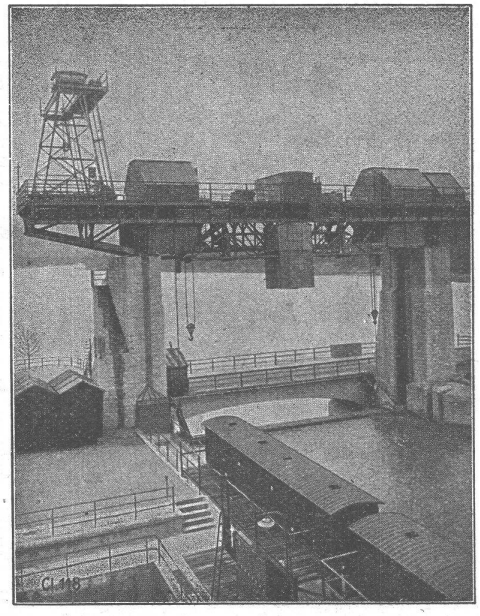
HOCHBAU
Dampfsägewerke, Zimmerei
Mech. Schreinerei
Mech. Glaserei

Uebernahme schlüsselfertiger Bauten

Gesellschaft der L. von Roll'schen Eisenwerke, Gerlafingen

Gegründet 1823 Werk **„Giesserei Bern"** Gegründet 1823 in Bern

Konstruktionswerkstätten, Eisengiesserei



Fahrbarer Montagebockkran, Dammbalkentransportkran und Doppelwindwerke, Kraftwerk August-Wyhlen.

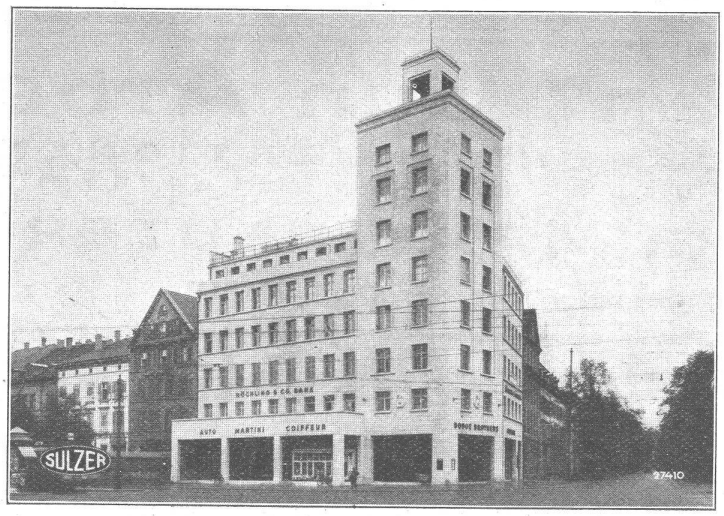
Hebezeuge

Eisenbahnmaterial
Schützenanlagen und
Wehreinrichtungen
Zahnradbahnmaterial
Standseilbahnen
Kabelbaggeranlagen
Allgem. Maschinenbau

Telegramme: Giesserei Bern
Telephon: Bollwerk 50.66

SULZER

Basler Lebens-versicherungs-Gesellschaft, Basel (Bâloise-Vie) Turmhaus, Aeschenplatz.



Sulzer-Pumpen-Warmwasserheizung, ausgeführt durch A.-G. Stehle & Gutknecht Sulzer Zentralheizungen Basel.

HEIZUNGEN LÜFTUNGEN

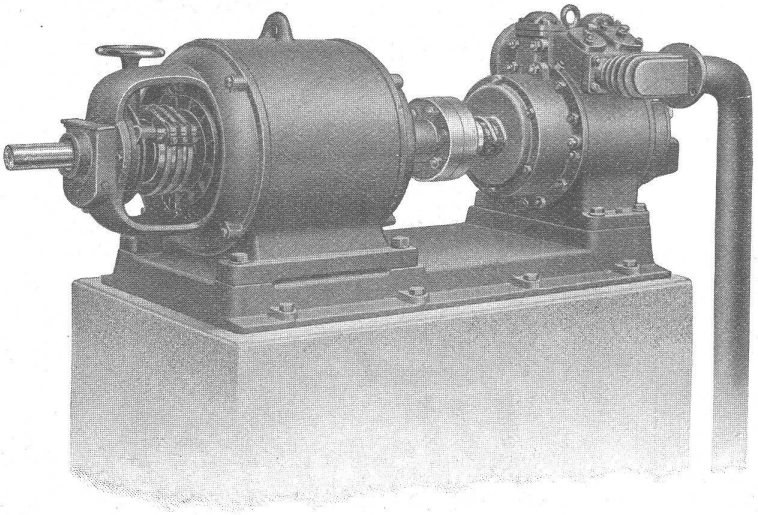
Warmwasserversorgungen

GEBRÜDER SULZER, Aktiengesellschaft, WINTERTHUR

WEBER & SCHWAB ✱ BIEL-BIENNE

NEUENGASSE 33 / TELEPHON 52.86

Rotations-Kompressoren, Gebläse, Vakuumpumpen, Tiefsauge-Pumpen Stationäre und fahrbare Anlagen



Schweiz. Qualitätsfabrikate:

Grosse Leistungen, bei kleinstem Raumbedarf und geringem Gewicht. Höchster Wirkungsgrad - geringer Kraftverbrauch.

Type K 26:
Rotationskompressor ohne Lamellen

Leistung: 3,2 m³ effekt. pro Min.
Dauerbetriebsdruck: 7 atü.
Volum. Wirkungsgrad: 97 %.
Nettogewicht: 170 kg.

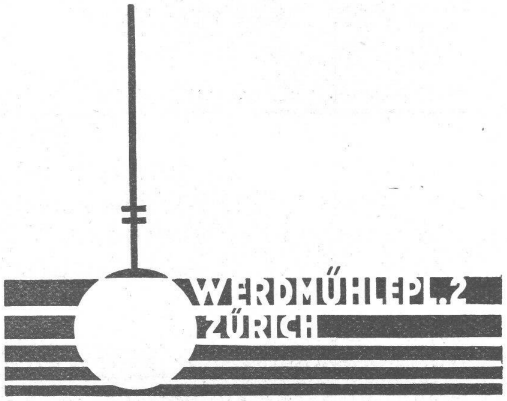
VERTRETER GESUCHT

Konzessionsgesuch für eine Diavolezza-Bahn. Der Gemeinderat von Pontresina hatte sich mit dem Konzessionsgesuch für eine Diavolezza-Bahn zu befassen. Konzessionsbewerber ist Direktor Zimmermann. Die Bahn würde von der Linie der Bernina-Bahn oberhalb der Station Bernina Häuser abzweigen und an der Alp Bondo vorbei bis in die Nähe der Diavolezza-Hütte vordringen. Der Gemeinderat ist auf das Gesuch eingetreten und hat beschlossen, sich auf Grund eines Augenscheins zu orientieren, ob das Trasse in keiner Weise die landschaftlichen Schönheiten des einzigartigen Gebietes beeinträchtigt. Von diesem Augenschein wird in hohem Masse die Stellungnahme des Rates abhängen, die bezüglichen Beschlüsse sind der Gemeindeversammlung vorbehalten. Das Projekt von Dir. Zimmermann rechnet mit einer Bausumme von 1,6 Mill. Fr., eine zweite Variante, die tiefer in das Gebiet dringt und den Interessen des Touristenverkehrs noch besser dient, würde zirka auf 2,2 Mill. Fr. zu stehen kommen.

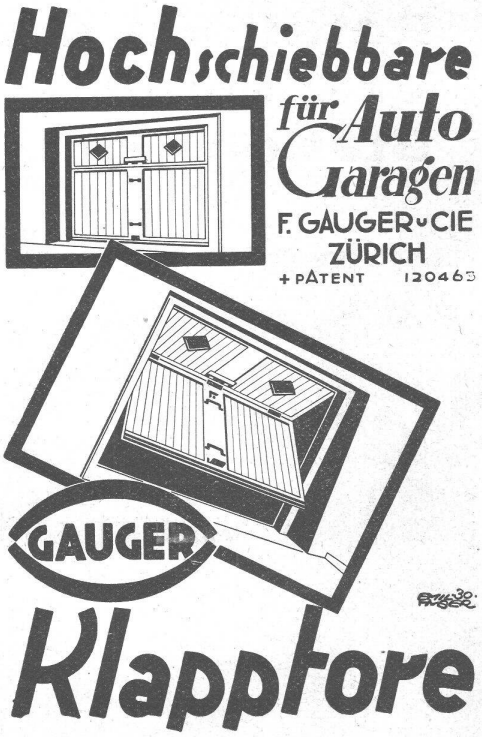
Cement Gun Arbeiten
ZEMENT-INJEKTIONEN
durch die Spezialfirma
ING. MAX GREUTER & CIE.
Telephon 29.028 ZÜRICH Gemsenstrasse 2

DAVERIO & CIE A.G.
ZÜRICH
eigene Fabrikation von
SILO-EINRICHTUNGEN
für Malz, Weizen, Kohle usw.
FÖRDER-ANLAGEN
für alle Industrien
und beliebige Leistungen

EMIL THOMA
BELEUCHTUNGSKÖRPER



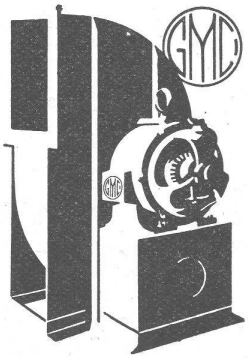
Kunstgewerbliche Metallarbeiten



KLINKER

braun, rot, gelb für Böden, Wandbelag, Cheminées, Fassaden

A. G. Verblendsteinfabrik **Lausen**

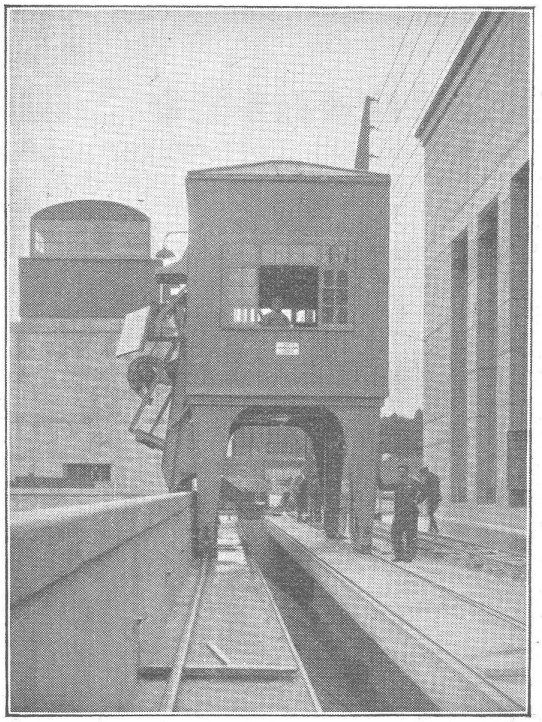


Die genaue Berechnung, die besondere Beschaufelung der Flügelräder, die sorgfältige Konstruktion und Auswuchtung bewahren den

Meidinger-Ventilatoren

den Ruf der Geräuschlosigkeit und Betriebssicherheit auch bei schwierigen Anlagen

G. Meidinger & Cie., Basel



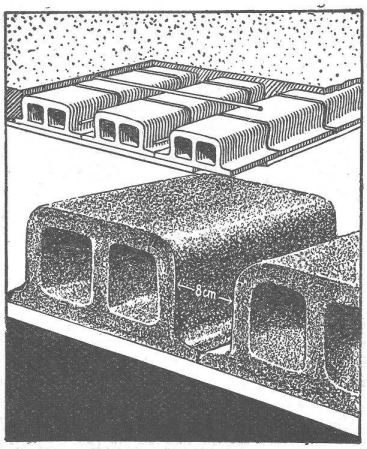
Das **Grosskraftwerk Ryburg-Schwörstadt** mit 4 Kaplanturbinen à 250 m³/s mittlerem Wasserverbrauch erhält die **wirtschaftlich vorteilhafteste** Rechenreinigungsmaschine höchster Leistungsfähigkeit der **In- und Auslandspatente** **MASCHINENFABRIK JONNERET FILS AINÉ, GENF** Gegründet 1850

Beste Lösung aller vorkommenden Aufgaben für Rechenreinigung in Hoch- und Niederdruckwerken.
Kostenlose Beratung und Ausarbeitung von Projekten.

GUSS-BAUSTEIN-FABRIK ZÜRICH A.-G. ZÜRICH

Bureau: Zürich, Fraumünsterstr. 14 Telephon 38.087 **Fabriken: Altstetten,** Güterstr., Tel.: 55.022 Badenerstr., Tel.: 55.415

Erste Spezialfabrik für SCHLACKEN- und BIMS-PRODUKTE



Deckensteine „Phönix"

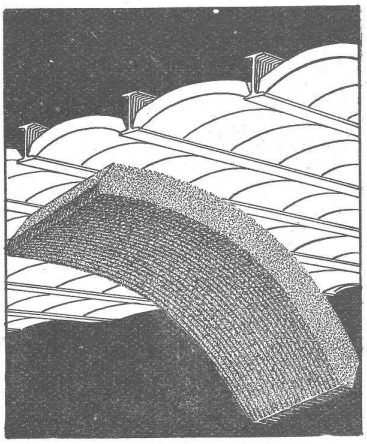
aus Schlacken- oder Bimsbeton

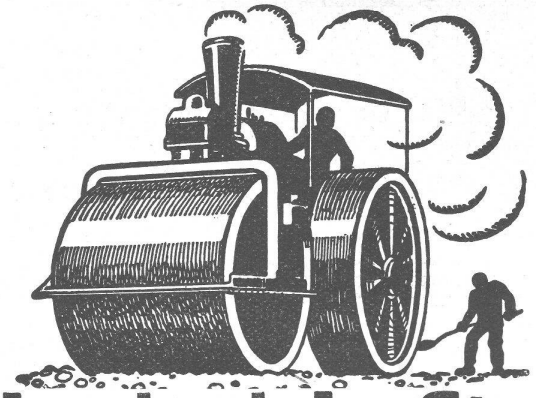
Hochisolierendes Material
Garantiert salpeterfrei

Herkules-Hourdis

aus armiertem Beton bieten durch ihre **hohe Tragfähigkeit, Billigkeit, raschen Einbau** und **sofortige Benutzungsmöglichkeit** der eingedeckten Räume, grosse Vorteile –

Billigste Massivdecke





Schweizerische Stuag

Strassenbau-Unternehmung A.-G.

AARAU, IGELWEID 22, TEL. 15.33
ALPNACH, BAHNHOFPLATZ, TEL. 7
BASEL, MARKTHALLE, TEL. SAFRAN 23.90
BERN, LAUPENSTR. 8, TEL. BOLLWERK 34.33
BIEL, NEUENGASSE 6, TEL. 20.77
CHUR, U.BAHNHOFSTR.230, TEL. 1.47 (-31
FRAUENFELD, SÄGESTR., TEL. 7.11
ZÜRICH, STEINWIESSTR. 40, TEL. 24.381
LAUSANNE, RUE D'ETRAZ 20, TEL. 22.028
LUGANO, CORSO PESTALOZZI 5, TEL. 11.58
LUZERN, BUNDESSTR. 15, TEL. 43.23
NEUCHATEL, RUE ST-HONORÉ 7, TEL. 9.98
OLTEN, RÖMERSTR. 14, TEL. 7.88
SCHWYZ, TEL. 1.22
SITTEN, RUE DU MIDI, TEL. 4.61
SOLOTHURN, ZUCHWILSTR., TEL. 6.58
ST. GALLEN
FREIBURG

Topeka-Beläge

PATENT VELOSTÄNDER

Bequemes und rasches Einstellen ohne Beschmutzen der Kleider. Ständer mit und ohne Bedachung. Bezüger: Militär, Post, S. B. B., Bauverwaltungen, Maschinen-Fabriken, etc., etc. Für die Sihlpost in Zürich haben wir 380 Veloständer geliefert.

K. Schär-Krapf

Fahrradständer-Fabrik

ARBON

Telephon: 182

A. Schmid's Erben, Zürich

Asphalt-Geschäft Gegründet 1865 Telephon 32.108

Ausführung aller vorkommenden

Gussasphaltarbeiten

für Hoch- und Tiefbau

Ersteller der **Fundament-Isolierungen** gegen Grundwasser bei den Neubauten:

Bankgebäude Leu & Co., A.-G., Zürich im Jahre 1914
Schweiz. Nationalbank Zürich im Jahre 1920 : Eidgen. Grossflugzeughalle Dübendorf im Jahre 1922 : Heizraum der Zentralwerkstätte Seefeld der Zürcher Strassenbahn im Jahre 1923 : Neubau Schweizer. Volksbank im Jahr 1923
Basler Handelsbank; Umbau Börse Zürich 1931.

Am Geschäftshaus
Im Schaufenster
In Innenräumen

überall die wirksame

METALLBESCHRIFTUNG

modern
vornehm
unverwüstlich

Ausführliche Prospekte und Angebote durch

J. G. KIENER & WITTLIN A.-G.

Baubeschläge

Schauplatzgasse 23 — **BERN** — Tel. Bollwerk 16.01

HELIO-

graphie, Typon- und Plandruck - Rasch, gediegen, billig - Technische Papiere aller Art.

ZUMBÜHL & CO.
St. Gallen - Tel. 45.30

Hotel Habis-Royal

ZÜRICH BAHNHOFPLATZ

Restaurant
Sitzungszimmer

PATENTE

ER WIRKT H. KIRCHHOFER
ZÜRICH LOEWENSTR. 51

Neubauten und Umbauten

BAU-AUSTROCKNUNG

Patent-Druckluft-Verfahren
Appel-Austrocknungs-Oefen
Temperier-Oefen
etc.

ROTH & KIPPE, ZÜRICH

ÜTLIBERGSTRASSE 175 / TELEPHON: 52.354
Vertreter f. die franz. Schweiz: CALORIE S. A., GENÈVE

Die bekannte Marke

Präzisions-Rollenketten
Zahnketten
Blockketten
Gallsche Ketten
Transmissions-Ketten
Spezialketten

WIPPERMANN

Generalvertretung u. Fabriklager
Wilh. Plüss Scherrstr. 7 **Zürich**
Grösste und älteste Spezialfabrik des Kontinents

NIFE

Nickel-Cadmium-Eisen Akkumulatoren

für: Elektrische Uhren
Signalanlagen
Schaltanlagen

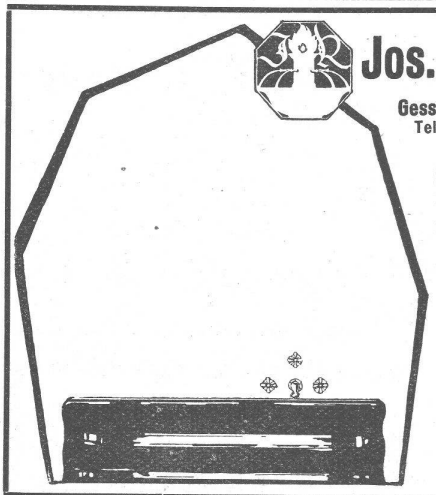
Notbeleuchtung
Zugbeleuchtung

Elektrokarren
Schlepper, Triebwagen
Akkumulatorenlokomotiven

Der NIFE-Akkumulator, System Jungner, ist der älteste alkalische Akkumulator und der erste Akkumulator mit CADMIUM in den negativen Elektroden.

Verlangen Sie unsere neue Liste No. 9!

Franz Herkenrath A.-G., Zürich 6



Jos. Rothmayr Ing.
Gessnerallee 40 Telephon 57.633 **ZÜRICH**

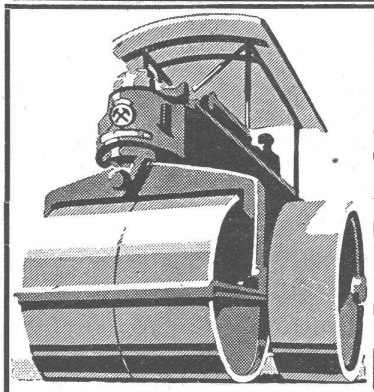
Sanitäre Anlagen
Zentralheizungen

Gruppe II Stand 11 HYSPA

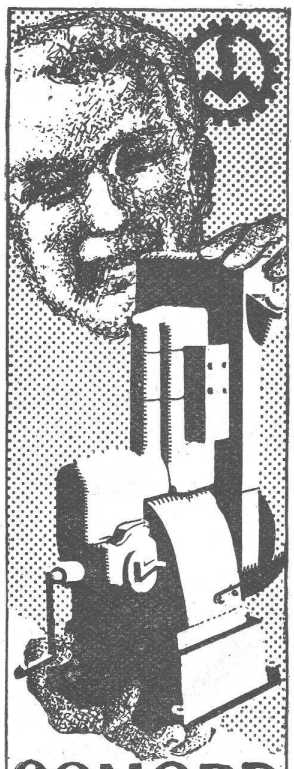
(Siedlung und Wohnung)
Das Bad im Hotel und Privathaus

Ingenieurschule Technikum **Strelitz** (Meckl.)

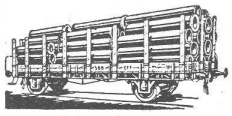
Hochbau, Tiefbau, Eisenbau, Betonbau, Flugzeug-, Maschinen- u. Autobau, Elektro- u. Heizungstechnik. Semesterbeginn April u. Okt. Eig. Kasino. Programm frei



Barford & Perkins
Benzin- und Dieselmotor
Strassen-Walzen
1—16 Tonnen
die führende englische
WELTMARKE
Prospekte u. schweizer. Referenzen durch:
RAUCH & CO A.-G. MEILEN



CONORD
DER BENZINMOTOR
FÜR SIE
GENERALVERTRETUNG FÜR DIE SCHWEIZ
FRITZ MARTI A.G. BERN



Rohrleitungen und Apparate aus Eisenblech
bis zu 15 mm Wandstärke liefern sauber und vorteilhaft
Ach. Bertrams A.G.
Telephon: **Basel 13** Safran 46.90

J. J. RÜEGG & Co.
Zürich
Faido

▲
Ingenieurbureau
Bauunternehmung
▼

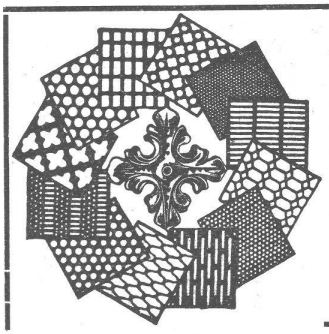
Ausführung von Bauarbeiten
Ausarbeitung von Projekten

Haltestelle Zürich-Wipkingen. In absehbarer Zeit wird Zürich eine neue Lokal-Bahnstation erhalten. Es handelt sich um die Verwirklichung eines seit langem gestellten Postulates auf Schaffung einer Haltestelle Wipkingen. Vorgesehen ist nun eine Haltestelle längs der Dammstrasse zwischen Hönggerstrasse und Nordbrücke, mit einem Aufnahmegebäude für Fahrkartenausgabe und Gepäck- und Expressgutverkehr. Auf 100 m Länge erhält der Perron eine Ueberdachung. Auf der Haltestelle werden täglich in jeder Richtung Zürich-Oerlikon mindestens 15 personenführende Züge anhalten. In die Kosten von 450,000 Fr. teilen sich S. B. B. und Stadt Zürich. Mit dem Bau soll noch dieses Jahr begonnen werden. Die Anlage dürfte 1933 betriebsbereit sein.

Beschriftung technischer Zeichnungen durch Aufkleben von auf gummiertem Pauspapier vorgedruckten Worten, Zeichen usw. ist eine Neuigkeit, die besonders für Architekturbureaux, wo häufig die gleichen Ausdrücke oftmals vorkommen, vorteilhaft sein kann. Es sind bereits Sammlungen solcher stereotyper Worte, den einzelnen Fachgebieten angepasst, im Handel erhältlich bei W. u. S. Löwental, Grünstr. 4, Berlin SW 19.

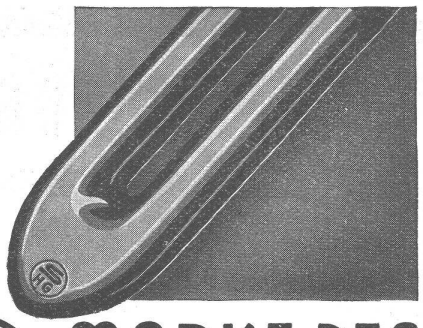
Kessel- u. Boilerbau
Tankanlagen Autorêve
für Oel u. Benzin
Sanitäre Anlagen
CENTRAL-HEIZUNGEN
CENTRALHEIZUNGSFABRIK
LEHMANN & CIE
ZOFINGEN
ST. GALLEN · BERN · LUZERN
TELEPHON 87 · GEGR. 1899

Rauch's
Reform-Rabitz
Bester Putzmörtelträger
für Verputz von Wänden, Decken, Säulen, Gewölben etc.
Leicht, biegsam, rost- und feuersicher, isolierend
in Rollen von 10 m., 15, 20, 25 u. 100 cm.
Rauch's Reform-Rabitzwerk
Bützberg (Bern)


H. HEER & Co.
OLTEN
SPEZIALITÄT:
Gelochte und
gepresste Bleche

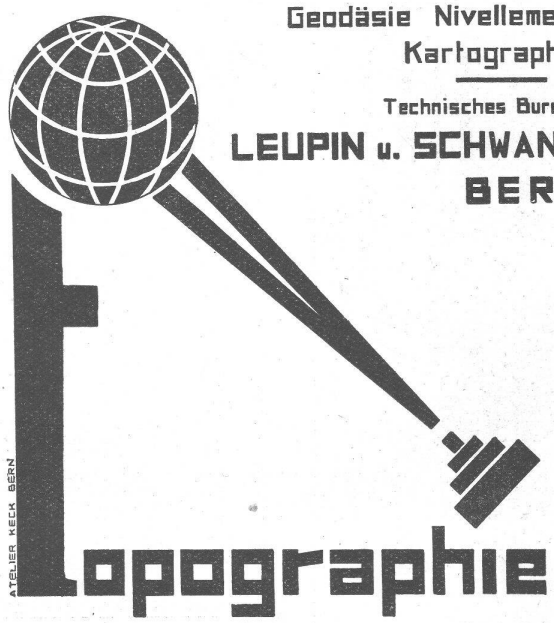
Solnhoferplatten
ALFRED SCHMIDWEBERS ERBEN A.-G. ZÜRICH

SCHMIDT'SCHE
HEISSDAMPF G·M·B·H
KASSEL-WILHELMSHÖHE



DIE SHG-MARKE DES
SCHMIDT-
ÜBERHITZERS
das Wahrzeichen des aus den Rohren selbst geschmiedeten Umkehrendes.
FÜR LOKOMOTIVEN: SCHMIDT GROSSROHR-ÜBERHITZER
SCHMIDT KLEINROHR-ÜBERHITZER
Vertreter für die Schweiz: Ing. Ed. Gams / Zürich 8

STEREOPHOTOGRAMMETRIE
Geodäsie Nivellement
Kartographie
Technisches Bureau
LEUPIN u. SCHWANK
BERN



Schweizerische Eidgenossenschaft 3

4% Eidgenössische Anleihe, 1931, von Fr. 200,000,000

zur Konversion bzw. Rückzahlung

a) **der am 15. Dezember 1931 fälligen 5 % Eidgenössischen Anleihe, 1923, von Fr. 100,000,000;**
b) **der per 31. Dezember 1931 gekündigten 4 1/2 % VII. Eidgenössischen Mobilisationsanleihe, 1917, von Fr. 100,000,000.**

Emissionspreis für Konversionen u. Barzeichnungen: 100 %, zuzügl. 0,60 % eidg. Titelstempel. — Rückzahlung 1956 ev. 1946.
Konversions-Soulte: Fr. 10.30 per Fr. 1000 konvertierten Kapitals für die 5 % Obligationen der eidgenössischen Anleihe, 1923;
Fr. 6.50 per Fr. 1000 konvertierten Kapitals für die 4 1/2 % Obligationen der VII. Eidgenössischen Mobilisationsanleihe, 1917.

Konversionsanmeldungen und **Barzeichnungen** werden **vom 9. bis 18. September 1931, mittags,** entgegengenommen bei sämtlichen Banken, Bankfirmen und Sparkassen der Schweiz, die im ausführlichen Prospekt als Zeichnungsstellen aufgeführt worden sind.

Das Eidgenössische Finanzdepartement hat sich von obiger Anleihe für Spezialfonds Fr. 30,000,000.— reserviert, so dass nur Fr. 170,000,000 zur öffentlichen Zeichnung aufgelegt werden.

Wenn die Konversionsanmeldungen den Betrag von Fr. 170,000,000 übersteigen, so wird das Eidgenössische Finanzdepartement die für sich reservierte Summe um den entsprechenden Betrag reduzieren, damit alle Konversionsanmeldungen berücksichtigt werden können.

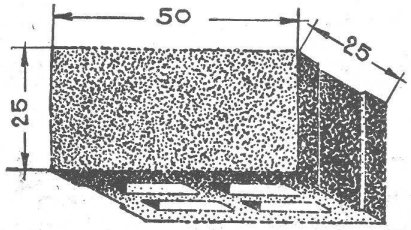
Bern und **Basel**, den 8. September 1931.

Kartell Schweizerischer Banken. **Verband Schweizerischer Kantonalbanken.**

ROBERT A. NAEF DIPL. ING. E. T. H.
ZÜRICH INGENIEUR-BUREAU
BLEICHERWEG 10 / TELEPHON 57.111

EISENBETON
STAHLSKELETTBAU

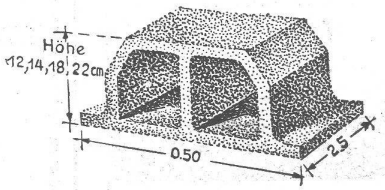
Hohlblocksteine Deckenhohlkörper



Grosse Isolierfähigkeit, schalldämpfend, keine Schwitzwasserbildung, geringes Eigengewicht.

Verlangen Sie Prospekte, Offerte und Referenzen.

AG für Bimsbeton-Industrie
Universitätstr. 69 **Zürich** Telephon 44.106



Verbilligter Nachtstrom hat das Wasser selbsttätig aufgeheizt. 80° heiß steht es dann zur Verfügung der Hausfrau.

Überall, wo die zentrale Warmwasserversorgung fehlt, liefert der elektrische PROTOS-Heißwasserspeicher stets sauber und ohne jede umständliche Vorbereitung heißes Wasser für Küche und Bad.

PROTOS

Prospekte und nähere Angaben durch

Siemens Elektrizitäts-Erzeugnisse AG **Zürich**

SILIN-MINERALFARBEN

WETTERFESTES UND LICHTECHTES MATERIAL FÜR FARBIGE FASSADEN

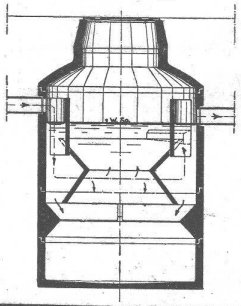
Neue Farbkarte, Preisliste etc. durch das Generaldepot f. d. Schweiz:

E. KELLER & CO., Johannesgasse 6, ZÜRICH 5

TELEPHON 33.442

Patente
in allen Ländern durch
Dipl. Ing. J. Spälti
Limmatquai 32, Zürich

Moderne
Hausklärgrube



Städtische u. Industrielle Großkläranlagen

OMS-Kläranlagen A.-G.
Zürich-Goldbach, Seestr 15

Bodmer & Cie
ZÜRICH. HOLBEINSTR. 22

Zentralheizungen
Oefen, Cheminées
Elektr. Akkumulier-Oefen

der Wandbelag der Zukunft
für Küchen, Badzimmer, Toiletten, Vestibüle etc. in modernen Farben, hygienisch, säurebeständig, solid u. abwaschbar

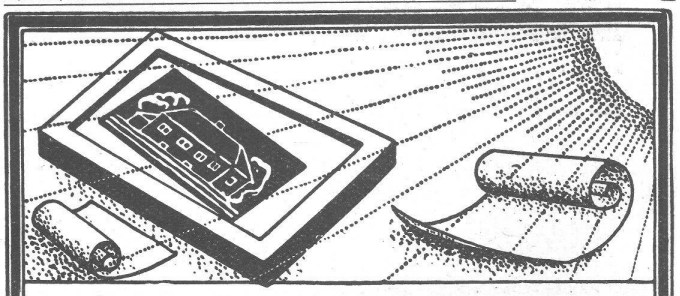
Verlangen Sie Prospekt Nr. 3

ISOLIERPLATTEN-FABRIK WIGGA A.-G., REIDEN

GENERAL-VERTRETUNG:
HANS BRUN, LUZERN
Vonmattstr. 44 -:- Telephon: 33.41

Betonbalken-Fabrik Oberrieden
KARL OTTIKER
Bureau Zürich: Hofwiesenstr. 37, Telephon 22.779
Fabrik in Oberrieden, Tel.: Horgen 185, Luzern, Tel. 3434

Steg-Hohlkörper-Decke
ohne Einschalung, System Ottiker - Patent 113602, D. R. P. Gut isolierende, schallsichere Deckenkonstruktion. Schnelles einfaches Verlegen.

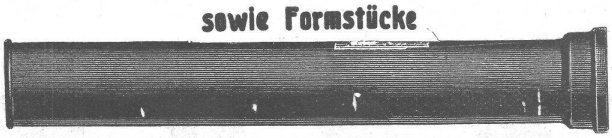


Lichtpausen - Plandruck
Lichtpauspapiere - Pauspapiere
Lichtpausapparate

Schweiz. Lichtpausanstalten A.-G.
vorm. Haff & Co.
Zähringerstr. 55 -ZÜRICH- b./Leonhardplatz

Gusseiserne Muffen- und Flanschenröhren
sowie Formstücke

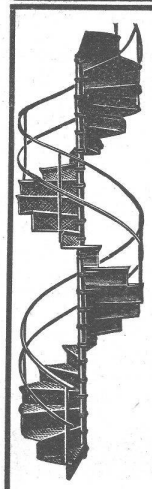
Schweizer Normalien
—
Lager in Winterhur



für normalen und höhern Betriebsdruck
—
Telephon: 24.15

Kägi & Co., Winterthur

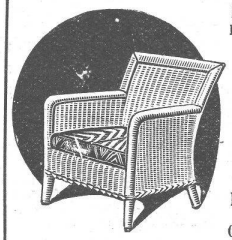
ERWIN MAIER, BERATENDER INGENIEUR **SCHAFFHAUSEN**
Dipl. Ing. E.T.H., Mitglied S.I.A. u. A.S.I.C. Steigstrasse 51 - Telephon 16.56
INGENIEUR-BUREAU
Beratung, Projekte, Bauleitungen und Gutachten für Hoch- und Tiefbauten aller Art
SPEZIALITÄT: EISENBETONBAU



Gebr. Demuth
Telephon 170 **Baden** Telephon 170
Fabrik für
Moderne Blechbearbeitung
Patent. gepresste Treppen
Bauschlosserei
Eisenkonstruktionen
Patentierte Kessel
II. Abteilung
Sanitäre Einrichtungen
Elektrische Boyler und Zentralheizungen

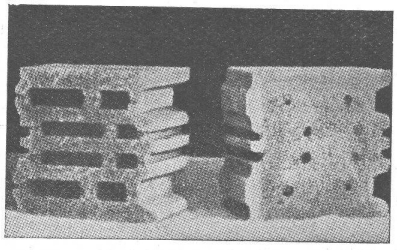
CRON-TIEFBAU
INGENIEUR S. I. A.
BASEL
BINNINGEN
II
BRUNNENBAU
WASSER-VERSORGUNG
GRUNDWASSER-ABSENKUNG
SONDIERUNG

EINGETRAGENE SCHUTZMARKE
RIPOLIN
die anerkannt beste Lackfarbe der Welt.
Hochglänzend und Matt.
Generalvertreter für die Schweiz:
C. Hässig, St. Albanvorstadt 12, **Basel.**



Preiswürdige, behagliche **Peddig-Rohrmöbel** in modernen Farben, naturweiss oder in jeder beliebigen Nuance geräuchert.
Garten- und Terrassen-Rohrmöbel
in allen Farben.
Liegestühle, Krankenstühle
Strandhütten, Strandmöbel
Cuenin-Hüni & Cie.
Rohrmöbelfabrik **Kirchberg** (Kant. Bern)
Filiale in **Brugg** (Kt. Aargau),
Gegründet 1884 Kataloge

Minerva Zürich
Rasche u. gründl. **Maturität** svorbereitung
Handelsdiplom



HÜRLIMANN KAMMER-STEINE B.K.S.
weisen folgende Vorteile auf:
1. Kurze Bauzeit u. rasches Austrocknen des Mauerwerks
2. Reduktion der Rohbaukosten
3. Raumersparnis infolge geringerer Mauerstärken
4. Steigerung der Isolationsfähigkeit
5. Druckfest, wetterbeständig und salpeterfrei
K. HÜRLIMANN SÖHNE, BRUNNEN
KALK- UND ZEMENTFABRIKEN - - TELEPHON: 46 UND 47

Gesucht:
Erfahrener Bauführer
auf Anfang Oktober für Wohn-Grossbaute in Zürich.
Bewerbung mit Ausweis über bisherige Tätigkeit, Referenzen und Gehaltsanspruch schriftlich erbeten.
KELLERMÜLLER & HOFMANN
ARCHITEKTEN B. S. A.
ZÜRICH.

S. T. S. Schweizer. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

ZÜRICH, Tiefenhöfe 11 — Telephon: 35.426 — Telegramme: INGENIEUR ZÜRICH. Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr 2 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. *Auskunft* über offene Stellen und *Weiterleitung* von Offerten erfolgt *nur gegenüber Eingeschriebenen.*

Maschinen-Abteilung.

117 Chimiste de la partie matières colorantes ou produits de synthèse organique. France.
157 Ingénieur-mécanicien dipl. expérimenté dans la spécialité chaudronnerie sur fer, cuivre etc. Suisse romande.
201 Heizungs-Techniker, mit Einlage von 10 000 Fr. Sofort. Zürich.
335 Constructeur ayant pratique suffisante dans construction des machines de bureau (petite mécanique), ainsi qu'une certaine connaissance de l'atelier. Suisse romande.
347 Elektro-Techniker, als Konstrukteur für elektr. Schaltapparate und Schaltuhren. Sofort. Deutsche Schweiz.
379 Elektro-Techniker, mit Erfahrung in Schwachstromanlagen zur Ausarbeit. v. Projekt. u. Offert. Deutsch u. Französ. Schweiz.
381 Elektro-Techniker (Schwachstromspezialist), für Montageleitung u. Ausprüfen v. autom. Telephonzentralen. Deutsche Schweiz.
483 Zwei Maschinen-Ingenieure, m. abgeschl. Hochschulbildung, als wissenschaftl. Experten, ein Ingenieur deutscher u. einer französ. Zunge, zur Prüfung von Erfinderpatentgesuchen. Offerten bis 23. September. Schweiz.
485 Schwachstrom-Ingenieur, mit abgeschl. Hochschulbildung, als wissenschaftl. Experte II. Klasse, z. Prüfung v. Erfinderpatentgesuchen. Deutsch-Schweizer. Offerten bis 23. Sept. Schweiz.
487 Ingenieur-Physiker, mit Befähigung die industriellen Anwendungen d. Physik zu fördern. Offerten b. 30. September. Amtsantritt 1. April 1932. Ordentl. Profess. f. techn. Physik. Schweiz.
489 Heizungs-Ingenieur, mögl. Dipl. E. T. H., f. Gasölheizung, kaufm. durchgebildet, mit Kenntnis der Brennersysteme. Schweiz.
491 Erfahrener Eisenkonstrukteur. Erfahrung im Gewächshausbau bevorzugt. Zürich.
493 Maschinen-Ingenieur, dipl. E. T. H., m. Praxis. Französ. Importhaus der Metall-, Maschinen- u. Elektrizitätsbranche in China.

Bau-Abteilung.

796 Eisenbeton-Ingenieur, m. einig. Jahren Praxis, auf Ing.-Bur. Zürich.
798 Eisenbeton-Techniker od. Zeichner, mit einigen Jahren Praxis. Sofort. Auf Ingenieur-Bureau Zürich.
828 Bautechniker, spez. f. Devis. Sofort. Arch.-Bur. Vorort Zürich.
854 1 b. 2 Bauführer, m. umfassenden Kenntnissen u. Erfahrungen v. Rammarbeiten m. Demaghämmern, Tiefbohrungen, Wasser- u. Taucherarbeiten, sow. Beton- u. Baggerarbeiten. Deutsche Schweiz.
858 Bautechniker-Bauführer, ev. jung. Ingenieur f. gr. Kanalisationsarbeiten u. Eisenbeton m. Fundationen, auch für zeichnerische Arbeiten. 1. Okt. Deutsche Schweiz. Bauverwaltung.
942 Jüngerer Hochbau-Techniker, per sofort. Arch.-Bur. Zürich.
944 Zeichner, f. 1 bis 2 Monate. Grundbuchgeom. Nordwestschweiz.
948 Tiefbau-Techniker-Ingenieur, f. Strassen- u. Brückenbau. Baldmöglichst. Dauerstelle. Deutsche Schweiz.
950 Erfahrener Hochbau-Techniker, für Innen- und Aussendienst, inkl. Acquisition, für Leitung der Fabrikation. Kt. Zürich.
952 Jüngerer Bautechniker-Zeichner. Sofort f. ca. 1/2 J. Nordschweiz.
954 Hochbau-Techniker-Zeichner, nur erf. Kraft. Arch.-Bur. Zürich.
956 Dessinateur-Architecte, stagiaire p. trav. actuellem. à l'étude. P. 2 m. env. Bur. d'Arch. communal France (Voisinage Suisse).

Junger Schottländer, sucht auf ca. 15. Oktober Stellung in

Architektur- od. Ingenieurbureau

Diplom Universität Glasgow (B. Sc. in Architecture and Naval Engineering). Französisch, Spanisch und etwas Deutsch sprechend. — Offerten unter Chiffre V. 37383 Lz. an die **Publicitas, Luzern.**

Wegen Nicht-Gebrauch sehr günstig zu verkaufen:

3 Stück Mitteldr.-Zentfg.-Pumpen „SULZER", 2-fach No. 18 1/2, gebraucht, tadellos erhalten . . . **Fr. 100.**— p. Stück
80 Stück **Absperr-Ventile** SCH. & B., mit Jenkinsdichtg., **150 mm l. W.**, gebraucht, jedoch vollständig durchrep. und auf 10 Atm. abgepresst, Stückgew. ca. 105 kg . . . . . **Fr. 35.**— p. Stück
18 Stück Eck-Ventile SCH. & B. von 30—150 mm l. W., gebraucht, gut erhalten . . . . . **Fr. 10.**— p. % kg
Diverse gusseis. Flanschenrohre und Formstücke, **100 mm l. W.**, gebraucht, geteert, in Längen von 100—3000 mm, dazu Bogen, Tee, Kreuz etc. . . . . **Fr. 20.**— p. % kg
ca. 300 Meter gusseis. Muffen-Wasserleitungs-Röhren, 350 mm l. W., in Längen à 5 Meter, gebraucht, jedoch wie neu, geteert . . . . **Fr. 10.**— p. % kg
Diverse gusseiserne Stopfbüchsen-Hahnen B. & R. von 15—40 mm l. W., **neu** . . . . **Fr. 30.**— p. % kg
2400 Meter Stahldrahtseil, blank, 23 mm ∅, in Längen à 1200 Meter, gebraucht, gut erhalten, total ca. 7200 kg . . . . . **Fr. 3.**— p. % kg
1 **Steinbrecher**, ESCH & STEIN, max. Stundenleistung 40 Tonnen, Höhe 3390 mm, Stückgewicht ca. 10 Tonnen, gebraucht . . . . . **Fr. 800.**— total
1 **Siebtrommel**, komplett, tadellos erhalten, 1200 mm ∅, 3950 mm lg., Stückgew. ca. 2000 kg **Fr. 400.**— total
1 Koks- und Steinbrecher „AMMANN", 350 mm Plattenbreite, gebraucht, 2500 kg Stückgew. **Fr. 300.**— total
1 Glockenmühle „KRUPP", gebraucht, 2350 kg Stückgewicht . . . . **Fr. 100.**— total
Diverse Stehlager v. 50—130 mm Bohrg., gebraucht **Fr. 50.**— p. % kg
Guss- und schmiedeis. Riemenscheiben von 1200—2050 mm ∅, ein- u. zweiteilig, wie neu **Fr. 10.**— p. % kg
Diverse **I**-Träger, gebraucht, NP. 10—32 . . **Fr. 5.**— p. % kg
2 Stück Drehstrom-Kollektor-Motoren „BBC", 29,5 kW, 720 n . . . . . **Fr. 250.**— p. Stück
2 Stück Drehstrom-Motoren „MEIDINGER" KD 16 11 kW, 2900 n . . . . . **Fr. 150.**— p. Stück
1 Stück Gleichstrom-Nebenschluss-Motor BEW, 240 V, 13,5 Amp. mit Vorschalt-Widerstand **Fr. 50.**— p. Stück
Alles franko verpackt Station Rekingen SBB.

Schweizerische Sodafabrik Zurzach.

Architekt od. Bautechniker

In Architektur-Bureau des Kantons Bern wird ein tüchtiger Architekt oder Bautechniker **gesucht.** Verlangt wird absolute Sicherheit in der Ausarbeitung von Konstruktionsplänen und Voranschlägen. Gewandtheit in Bauführung. Bewerber, nur Schweizerbürger, die sich über längere Praxis ausweisen können, belieben ihrer Anmeldung Zeugniskopien beizulegen mit Angabe der Gehaltsansprüche und der Eintrittsmöglichkeit. — Offerten unter Chiffre V. 6090 Y. an **Publicitas Bern.**

Freihandverkauf.

Im Konkurse über **Robert Weibel-Feller**, Kaufmann in **Bethlehem** zu **Bern-Bümpliz**, wird gestützt auf Beschluss der Gläubigerversammlung zum Verkaufe aus freier Hand ausgeschrieben:

Eine **Besitzung** an der **Bümplizstrasse** in **Bethlehem** zu Bern-Bümpliz, Einwohnergemeinde Bern, umfassend:

I. Grundbuchblatt No. 460 I, Kreis VI,
enthaltend:
a. **Wohnhaus**, unter No. 36 für **Fr. 21,000.**— brandversichert;
b. **Wagenremise**, unter No. 36 A für **Fr. 2,500.**— brandversichert;
c. **Gartenhäuschen**, unter No. 36 B für **Fr. 300.**— brandversichert;
d. **Schweinestall**, unter No. 38 A für **Fr. 3,300.**— brandversichert;
e. **Bauplätze, Hofraum, Garten, Acker u. Wiese, 2 ha. 13,04 Aren.**

II. Grundbuchblatt No. 459, Kreis VI,
enthaltend:
Hausplatz, Hofraum, Garten, Acker und Wiese, 45,25 Aren.

III. Grundbuchblatt No. 461, Kreis VI,
enthaltend:
Pflanzland, 1,84 Aren.

Eine weitere **Besitzung** an der **Bümplizstrasse**, Einwohnergemeinde Bern, nämlich:

IV. Grundbuchblatt Nr. 1647, Kreis VI,
enthaltend:
a. **Wohnstock** mit **Waschküche**, unter No. 38 für **Fr. 47,600.**— brandversichert;
b. **Hausplatz, Hofraum und Garten, 5,96 Aren.**
Grundsteuerschatzung: Fr. 126,700.—.
Amtliche Schatzung: Fr. 274,880.—.

Der Verkauf der Besitzung erfolgt sowohl gesamthaft, als event. auch parzellenweise, je nachdem die daherigen Angebote günstiger sind. Es wird besonders darauf aufmerksam gemacht, dass das Terrain baureif ist und sich deshalb speziell für Bauunternehmer oder Architekten eignen würde.

Schriftliche Angebote sind an das Konkursamt Bern-Land zu richten bis spätestens **15. September 1931.**

Bern, den 26. August 1931.

Konkursamt Bern-Land:
SCHMID.

SPÄLTI SÖHNE & CO.
ZÜRICH
HARDTURMSTR. 121
TELEPHON 86.628
FILIALWERKSTÄTTE IN
VEVEY
TELEPHON 9.40

Wir liefern:
Elektromotoren, Generatoren, Transformatoren und Apparate
aller Fabrikate.

Junger
Bautechniker
mit Diplom Burgdorf **sucht Stelle** auf Architekturbureau, eventuell als **Bauführer.** Zürich od. Umgebung bevorzugt. Offerten unter Chiffre S. 2845 Bn. an **Publicitas, A.-G., Baden.**

ARCHITEKT
(Angestellter) **sucht**
Nebenbeschäftigung.
Ausarbeitung von Projekten, Ausführung von Werkplänen, Abrechnungen etc. — Gefl. Offerten unter Chiffre Z. N. 2713 an **Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.**

Marmor
Arbeiten aller Art für Bau u. Installationszwecke in fachgemässer Ausführung:
Ostschweiz. Marmor- u. Granitwerk Wüthrich & Cie., Rheineck
Gegr. 1875

Dipl. Hochbautechniker
und gelernter Schreiner **sucht Stelle** in Architekturbureau oder Baugeschäft. — Offerten u. Chiffre S. 6081 Y. an **Publicitas, Bern.**

GELOCHTE BLECHE
FR. MOMMENDEY & SOHN
RAPPERSWIL, KANT. ST. GALLEN
Schneiden von Blech bis 10 mm Stärke

Railway and Tramway Control Gear Designing Engineer speaking fluent English **required** for Great Britain. Experience in design and operation of D. C. voltages up to 3,000 essential. A. C. an advantage. Write stating age, experience and salary required to **Box 676, Sells Advertising Offices, Fleet Street, London E. C. 4., England.**

NAEGELI & Co., BERN
PATENTANWALTSBUREAU, Bundesgasse 16

Patentverkauf oder Lizenzabgabe
Die Inhaber der folgenden schweizerischen Patente wünschen mit schweizerischen Fabrikanten, bezw. Interessenten in Verbindung zu treten und sind gerne bereit, Lizenzen zu erteilen oder die Patente zu verkaufen:

No. 128251 vom 2. Juni 1927, auf: „Auslösevorrichtung mit Relais für Zündvorrichtungen von Zündern, insbesondere von mechanischen Zündern";
No. 122473 vom 25. September 1926, auf: „Wählerschalter";
No. 128769 vom 4. Oktober 1927, auf: „Vorrichtung zum Registrieren des Zeitintegrales einer mit der Zeit veränderlichen Grösse";
No. 129435 vom 9. September 1927, auf: „Feueralarmeinrichtung";
No. 130664 vom 5. Mai 1927, auf: „Aus zwei Metallschalen zusammengesetzte Wärmeflasche";
No. 129653 vom 15. Februar 1927, auf: „Sicherheitsrasierapparat;
No. 129654 vom 15. Februar 1927, auf: „Sicherheitsrasierapparat";
No. 103029 vom 25. Juli 1922, auf: „Sicherheitsrasiermesser".

Gefällige Offerten oder Vorschläge werden durch Herren **NAEGELI & Co., Patentanwaltsbureau, Bundesgasse 16,** in **BERN,** weiterbefördert.

ARCHITEKT
mit Praxis in Deutschland u. Amerika, künstlerische Ausbildung mit Wettbewerbserfolgen,
sucht geeignete Stellung.
Offerten unter Chiffre Jc. 6169 Y. an **Publicitas, Bern.**

Namhafte deutsche Baumaschinenfabrik sucht für die Schweiz rührige
VERTRETER.
Angebote erbeten unter Z. K. 2653 befördert
Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.

Jüngerer
ARCHITEKT
Diplom E. T. H., künstlerisch befähigt, mit
mehrjähriger, selbständiger Tätigkeit,
wünscht sich mit Kollegen (Acquisiteur, Bauführer) mit eigenem Bureau in Zürich oder Umgebung zu verbinden. — Offerten erbeten unter Chiffre Z. F. 2630 an
Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.

Zu sofortigem Eintritt gesucht:
1-2 Techniker od. Ingenieure
mit Erfahrungen im Strassenbau und -Unterhalt. Auskunft erteilt der Unterzeichnete. Anmeldungen mit Zeugnisabschriften sind bis zum **15. September** einzureichen.

Aarau, den 3. September 1931.

Der Kantonsingenieur.

Patent-Anwalt
J. AUMUND, Jng. ZÜRICH.
Stampfenbachstr. 34
Tel. 20.379 Etabl. 1895

Drucksachen
liefert prompt und billig
Rean Krebs A.-G., Zürich

BAUZEICHNER
3 Jahre Lehrzeit, 1 ½ Jahre Praxis in Chalet- und Massivbau **sucht auf 1. Oktober Anstellung** in Architektur-Bureau oder Baugeschäft. — Offerten unter Chiffre Z. S. 2698 an
Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.

Stellen-Ausschreibung
Beim **Eidgenössischen Amt für geistiges Eigentum** sind die Stellen von
3 wissenschaftlichen Experten II. Klasse (2 Maschinen-Ingenieure, 1 Schwachstrom-Ingenieur)
zu besetzen.

Obliegenheiten: Prüfung von Erfindungspatentgesuchen.
Erfordernisse: Schweizerbürger; abgeschlossene Hochschulbildung; 2 Experten deutscher, 1 Experte (Maschinen-Ingenieur) französischer Zunge.

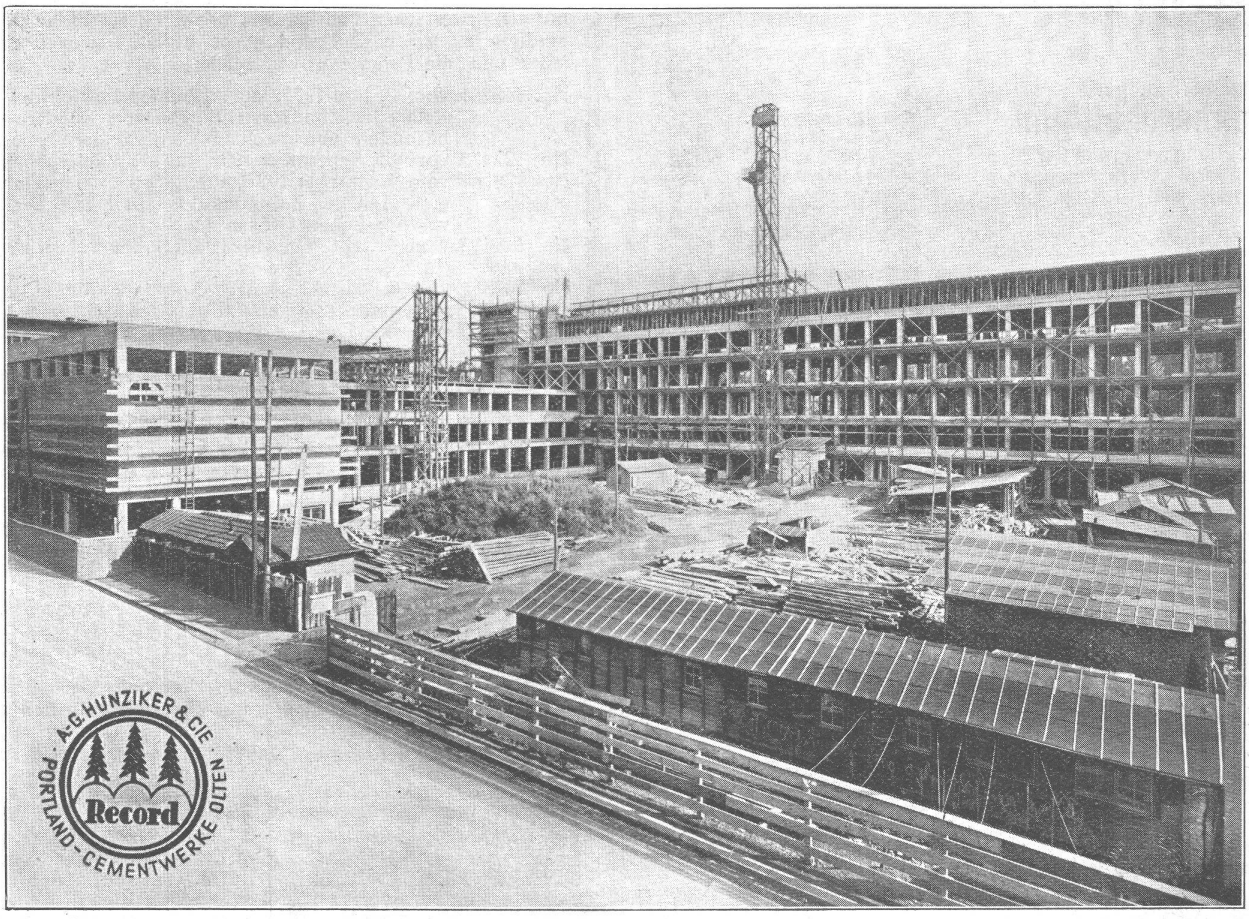
Besoldung Fr. 6500.— bis 10,100.—, nebst Orts- und gegebenenfalls Kinderzulage. Anstellung vorläufig provisorisch. Anmeldung mit Zeugnisabschriften bis **23. September 1931 an das Eidg. Amt für geistiges Eigentum in Bern.**

Gewerbeschulhaus Zürich

Architekten:
Steger & Egender, B. S. A.
Zürich

Bauausführung:
Locher & Cie., Zivil-Ingenieure
Zürich

J. J. Rüegg & Co., Ingenieurbureau
Zürich



ausgeführt mit

Record-Zement

A.-G. Hunziker & Cie.

Portlandcement- und Kalkwerke // Hartstein- und Cementwarenfabriken

Zürich Brugg Olten

Druck von JEAN FREY, A.-G., ZÜRICH. — Imprimé par S. A. JEAN FREY, ZURICH.